



Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 165 vom 18.12.2024

**GEGENSTAND: Frau L.U., Sozialbetreuerin in
Ausbildung: Gewährung der oberen Besoldungsstufe der
5. Funktionsebene mit Ablauf 01.01.2025.**

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors dieser Von-Kurz-Stiftung vom 19.12.2018 Nr. 153, mit welcher Frau L.U., geboren am xx.xx.19xx aufgrund des gewonnenen Wettbewerbes in den unbefristeten Dienst als Pflegehelferin ab 01.01.2019 aufgenommen worden ist;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors Nr. 72 vom 22.04.2024, worin Frau L.U. mit Ablauf 01.05.2024 provisorisch in das Berufsbild Sozialbetreuerin in Ausbildung (5. Funktionsebene) umgestuft wurde;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors dieser Stiftung vom 22.12.2022 Nr. 174, mit welcher der Betreffenden mit Ablauf 01.01.2023 die 3. Klasse der unteren Besoldungsstufe der 4. Funktionsebene gewährt wurde;

Festgestellt, dass Frau L.U. keinerlei Dienstunterbrechungen aufzuweisen hat, welche den Aufstieg in der Besoldung verzögern, und sie demzufolge mit Ablauf 01.01.2025 gemäß Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen Anrecht auf Gewährung der oberen Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene hat;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Art. 9, 10 und 10/bis des beschriebenen Gehaltsabkommens, welche besagen, dass die Gewährung der Gehaltsklassen und Gehaltsvorrückungen in jedem Fall von einer positiven Bewertung der Bediensteten durch die direkt Vorgesetzte abhängig gemacht wird;

Nach Einsichtnahme in den von der direkten Vorgesetzten, Frau Gutwenger Magdalena, Berufskrankenpflegerin der Von-Kurz-Stiftung, ausgefüllten Bewertungsbogen;

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 165 del 18/12/2024

**OGGETTO: Sig.ra L.U., operatrice socioassistenziale
in formazione: concessione del livello retributivo
superiore del 5° livello funzionale con decorrenza
01/01/2025.**

Vista la determinazione del direttore di questa Fondazione Von-Kurz del 19/12/2018 n. 153, con la quale è stata collocata in ruolo quale operatrice sociosanitaria con decorrenza 01/01/2019 la sig.ra L.U., nata il xx/xx/19xx, a causa della graduatoria del concorso pubblico;

Vista la determinazione del direttore n. 72 del 22/04/2024, con la quale la sig.ra L.U. è stata inquadrata provvisoriamente nel profilo professionale quale operatore socioassistenziale in formazione (5° liv. funz.) a partire dal 01/05/2024;

Vista la determinazione del direttore di questa Fondazione del 22/12/2022 n. 174, con la quale è stata concessa alla stessa con decorrenza 01/01/2023 la terza classe del livello retributivo inferiore del 4° livello funzionale;

Costatato che la sig.ra L.U. non ha usufruito di nessuna interruzione di servizio, la quale potrebbe ritardare la promozione della retribuzione e quindi ai sensi dell'accordo economico per i dipendenti degli IPAB nella Provincia di Bolzano ha diritto al livello retributivo superiore del 5° livello funzionale con la data del 01/01/2025;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Preso visione degli articoli 9, 10 e 10/bis dell'accordo economico sopradescritto, il quale stabilisce, che la concessione di classi e scatti retributive è subordinata in ogni caso ad una valutazione soddisfacente della dipendente da parte della diretta superiore;

Vista la valutazione espressa dalla diretta superiore, sig.ra Gutwenger Magdalena, infermiera professionale della Fondazione Von-Kurz;

Visto il contratto di comparto per i dipendenti dei Comuni, Com. comprensoriali e APSP del 14/10/2013;

ÖBPB vom 14.10.2013;

Nach Einsichtnahme in den Personalfaszikel der
Betreffenden;

Nach Einsichtnahme in die Personalordnung, genehmigt mit
Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 21/2018;

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7/2005 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal des
Seniorenwohnheimes Von-Kurz-Stiftung Niederdorf;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende
Finanzjahr;

Visto il fascicolo personale della stessa;

Visto il regolamento del personale, approvato con
delibera del Consiglio di Amministrazione n. 21/2018;

Vista la L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Vista la pianta organica per il personale della Casa di
Riposo Fondazione Von-Kurz di Villabassa;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente;

e n t s c h e i d e t

DER DIREKTOR

1. Der Sozialbetreuerin in Ausbildung dieser Von-Kurz-Stiftung, Frau L.U., geboren am xx.xx.19xx in Innichen, aufgrund der positiven Bewertung durch die direkte Vorgesetzte mit Ablauf 01.01.2025 die obere Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene zu gewähren.
2. Festzuhalten, dass die nächste periodische Vorrückung mit 01.01.2027 fällig wird.
3. Die jährliche wirtschaftliche Behandlung zugunsten derselben mit Ablauf 01.01.2025 wie folgt festzusetzen:

- 5. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) / obere Besoldungsstufe – 60%	€.	9.024,15
- 13. Monatsgehalt	€.	752,01
- Sonderergänzungszulage im derzeitigen Ausmaß (624,36 x 13)	€.	8.116,68
- Zweisprachigkeitszulage (€ 30,90 x 13)		401,70
- Zulagen für Schichtdienst, sofern zustehend	€.	
4. Die aus diesem Beschluss entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2025 und 2026 (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.
5. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.
6. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

IL DIRETTORE

d e t e r m i n a

1. Di concedere all' operatrice socioassistenziale in formazione di questa Fondazione Von-Kurz, sig.ra L.U., nata il xx/xx/19xx a xxxxx, il livello retributivo superiore del 5° livello funzionale con decorrenza 01/01/2025 in base alla valutazione positiva da parte della diretta superiore.
2. Di prendere atto che il prossimo aumento di stipendio spettante scatta in data 01/01/2027.
3. Di stabilire il trattamento economico annuo in favore della stessa con decorrenza 01/01/2025 come segue:

- 5° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo superiore – 60%	9.024,15
- 13^ mensilità	752,01
- indennità integrativa speciale nella misura attuale (624,36 x 13)	8.116,68
- ind. di bilinguismo (€ 30,90 x 13)	401,70
- indennità per lavori in turno, se spettante	
4. Di imputare la spesa derivante dal presente atto al budget 2025 e 2026 (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).
5. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.
6. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

- Brunner Hubert -

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 19.12.2024

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -